Zeitschrift: Jahresbericht / Schweiz Tourismus

Herausgeber: Schweiz Tourismus

Band: - (2013)

Vereinsnachrichten: Namen und Zahlen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Der Vorstand.



Jean-François Roth
Präsident Schweiz Tourismus,
Präsident Radio- und Fernsehgesellschaft
der französischen Schweiz (RTSR)



Jeannine Pilloud Leiterin SBB Personenverkehr, Mitglied der Konzernleitung



Peter Vollmer, Dr.Vizepräsident Schweiz Tourismus



Casimir Platzer
Vorstand GastroSuisse,
Präsident International
Hotel & Restaurant Association



Guglielmo L. BrentelPräsident hotelleriesuisse, Hotelier



Marco Solari
Präsident Ticino Turismo,
Präsident Internationales Film Festival
Locarno



Jean-Michel Cina Vorsteher des Departements für Volkswirtschaft, Energie und Raumentwicklung, Kanton Wallis



Urs W. Studer Alt Stadtpräsident Luzern



Peter Keller, Prof. hon. Dr.Wirtschaftswissenschaftliche Fakultät (HEC), Universität Lausanne



Hansjörg Trachsel
Regierungsrat Kanton Graubünden,
Vorsteher Departement für Volkswirtschaft
und Soziales, Kanton Graubünden



Paul Kurrus
Präsident, AEROSUISSE



Anja Wyden GuelpaStaatskanzlerin
der Republik und Kanton Genf



Catherine Mühlemann
Co-Owner
Andmann Media Holding GmbH,
Medienunternehmerin
und Verwaltungsrätin

Die Geschäftsleitung.



Jürg Schmid Direktor



Nicole DiermeierMarketing & Productions



Urs Eberhard Vizedirektor, Leiter Märkte & Meetings



Marc Isenring
Corporate Services



Michel Ferla Vizedirektor, Direktor Europa West Austritt per 30.04.2013



Martin NydeggerBusiness Development



Gilles DindDirektor Europa West ab 01.03.2013



Thomas WinklerPortal Management & eMarketing



Daniela BärInternationale Medienarbeit &
Unternehmenskommunikation

Das internationale Marketing Management Team.

Das MMT sichert die Integration der Märkte und relevanter Bereiche in die strategische Planung des weltweiten Tourismusmarketings.

Simon Bosshart Direktor Asia-Pacific & Global Accounts	Christina Marzluff Leiterin Produktion
Corinne Genoud Landesleiterin Niederlande	Tiziano Pelli Leiter Research & Development
Alex Herrmann Direktor Americas	Federico Sommaruga Direktor Zukunftsmärkte & Spezialprojekte
Dominic Keller Landesleiter Schweiz	Barbra Steuri-Albrecht Leiterin Meetings & Incentives
Jörg Peter Krebs Direktor Zentral- und Osteuropa	Armando Troncana Landesleiter Italien
Marcelline Kuonen Landesleiterin Vereinigtes Königreich & Irland	

Der Schweizer Tourismusrat.

Hans Amacker Direktor Rhätische Bahn	Jean-Michel Cina Vorstand Schweiz Tourismus, Vorsteher Departement für Volkswirtschaft, Energie und Raumentwicklung, Kanton Wallis
Guglielmo L. Brentel Vorstand Schweiz Tourismus, Präsident hotelleriesuisse, Hotelier	Robert Deillon Generaldirektor Internationaler Flughafen Genf
Aymo Brunetti, Prof. Dr. Direktor des Center for Regional Economic Development (CRED), Universität Bern	Elia Frapolli Direktor Ticino Turismo
Marcel Bührer CEO Swisscard AECS AG	Barbara Gisi Direktorin Schweizer Tourismus-Verband STV-FST
Martin Bütikofer Direktor Verkehrshaus der Schweiz	Fredi Gmür CEO Schweizer Jugendherbergen, Präsident Parahotellerie Schweiz
Bernhard Christen Head of Corp. Brand & Communication Management, Ricola AG	Hannes Jaisli Stellvertretender Direktor GastroSuisse
Hans-Ruedi Christen CEO Chocolat Frey AG	Christoph Juen, Dr. CEO hotelleriesuisse

Der Schweizer Tourismusrat.

Richard Kämpf Leiter Ressort Tourismus, Staatssekretariat für Wirtschaft SECO	Ernst Risch Geschäftsführer Liechtenstein Marketing
Heinz Karrer CEO Axpo	Jean-François Roth Präsident Schweiz Tourismus, Präsident Radio- und
	Fernsehgesellschaft der französischen Schweiz (RTSR)
Peter Keller, Prof. hon. Dr.	Carlos Sardinha
Vorstand Schweiz Tourismus, Wirtschaftswissenschaftliche Fakultät (HEC), Universität Lausanne	Direktor Europcar AMAG Services AG
Thomas E. Kern CEO Flughafen Zürich AG	Bruno Sauter Amtschef Amt für Wirtschaft und Arbeit, Kanton Zürich
Paul Kurrus	Rolf Schafroth
Vorstand Schweiz Tourismus, Präsident AEROSUISSE	CEO Global Travel Services Division, Member of the Executive Board, Kuoni Travel Holding Ltd.
Christian Laesser, Prof. Dr.	Marco Solari
Direktor Institut für Systemisches Management und Public Governance, Forschungszentrum Tourismus und Verkehr, Universität St. Gallen	Vorstand Schweiz Tourismus, Präsident Ticino Turismo, Präsident Internationales Film Festival Locarno
Pius Landolt Delegierter Präsidialdepartement der Stadt Zürich	Ueli Stückelberger Direktor Verband öffentlicher Verkehr und Seilbahnen Schweiz
Sven Lareida	Urs W. Studer
Head of Partnership Marketing, Swiss International Air Lines Ltd.	Vorstand Schweiz Tourismus, alt Stadtpräsident Luzern
Michael Maeder	Hansjörg Trachsel
CEO STC Switzerland Travel Centre AG	Vorstand Schweiz Tourismus, Regierungsrat Kanton Graubünden, Vorsteher Departement für Volkswirtschaft
	und Soziales, Kanton Graubünden
Andreas Meyer	Martin Tritten
CEO Schweizerische Bundesbahnen SBB	Leiter Fachbereich Tourismus, beco Berner Wirtschaft,
	Volkswirtschaftsdirektion, Kanton Bern
Catherine Mühlemann	Mila Trombitas
Vorstand Schweiz Tourismus, Co-Owner Andmann Media Holding GmbH, Medienunternehmerin und Verwaltungsrätin	Leiterin Studiengang Tourismus, Hochschule für Wirtschaft & Tourismus, Sierre
Peter Niederhauser	Peter Vollmer, Dr.
CEO Hallwag Kümmerly + Frey AG	Vizepräsident Schweiz Tourismus
Beat Niedermann	Hans-Martin Wahlen
Director, Corporate & Institutional Clients, UBS AG	Delegierter des Verwaltungsrates / CEO Kambly SA
Jürg Pauli Leiter Marketing Swisscom (Schweiz) AG	Andreas Willich Leiter Personenverkehr BLS AG
Jeannine Pilloud Vorstand Schweiz Tourismus, Leiterin SBB Personenverkehr,	Anja Wyden Guelpa Vorstand Schweiz Tourismus, Staatskanzlerin der Republik
Mitglied der Konzernleitung	und Kanton Genf
Casimir Platzer	Guido Zumbühl
Vorstand Schweiz Tourismus, Vorstand GastroSuisse,	Direktionsvorsitzender Bucherer AG
Casimir Platzer	Guido Zumbühl

Bilanz 2013.

1. A	ktiven	Bilanz per 31.12.2013	Bilanz per 31.12.2012
Umlau	fvermögen	CHF	CHF
1.1	Flüssige Mittel		
	Kassa	55 689.45	42 464.44
	Post	159 637.99	357 750.11
	Bank	13 323 280.53	13 129 018.98
	Total flüssige Mittel	13 538 607.97	13 529 233.53
1.2	Forderungen		
1.2.1	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	2 267 406.79	2 603 075.56
	Delkredere	-143 000.00	-157 000.00
1.2.2	Andere kurzfristige Forderungen		
	Garantieleistungen, Vorschüsse, Vorauszahlungen	127 552.73	57 719.57
	Staatliche Stellen	442 918.88	475 961.95
	Diverse	987 984.92	1 203 339.57
	Total Forderungen	3 682 863.32	4 183 096.65
1.3	Vorräte und angefangene Arbeiten		
	Vorräte und angefangene Arbeiten	245 892.30	225 537.40
1.4	Aktive Rechnungsabgrenzung		
	Aktive Rechnungsabgrenzung	2 589 786.19	3 365 090.73
Total Umlaufvermögen 20 057 149.78		21 302 958.31	
Anlage	evermögen		
1.5	Finanzanlagen		
	Beteiligungen	1 226 504.00	1 226 504.00
	Langfristige Forderungen gegenüber Dritten	372 361.68	413 402.15
	Total Finanzanlagen	1 598 865.68	1 639 906.15
1.6	Mobile Sachanlagen		
	Mobiliar, Einrichtungen, Installationen	389 915.56	400 324.84
	Informatikanlagen	241 298.23	281 262.65
	Infrastruktur Auftritte	384 644.53	622 710.37
	Total mobile Sachanlagen	1 015 858.32	1 304 297.86
1.7	Immobile Sachanlagen		
	Geschäftsliegenschaft	7 132 909.11	7 341 034.11
	Total immobile Sachanlagen	7 132 909.11	7 341 034.1
Total A	Total Anlagevermögen 9 747 633.1		10 285 238.12
Total /	Aktiven	29 804 782.89	31 588 196.4

2. Pa	assiven	Bilanz per 31.12.2013	Bilanz per 31.12.2012
Fremd	kapital	CHF	CHF
2.1	Kurzfristiges Fremdkapital		
2.1.1	Kurzfristige Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen/Kreditoren	6 217 852.86	7 432 530.46
2.1.2	Andere kurzfristige Verbindlichkeiten		
	Staatliche Stellen	625 043.05	691 046.77
	Dritte	1 679 907.35	1 941 856.13
	Vorsorgeeinrichtungen	263 314.44	259 625.61
	Total kurzfristiges Fremdkapital	8 786 117.70	10 325 058.97
2.2	Passive Rechnungsabgrenzung/kurzfristige Rückstellungen		
	Passive Rechnungsabgrenzung	1 685 290.94	1 082 645.77
	Personalrückstellungen	1 149 783.06	1 219 793.06
	Rückstellung Bundesbeitrag Impuls 2011/2012	0.00	0.00
	Marketingaktivitäten Folgejahr	3 420 301.00	5 241 681.00
	Total passive Rechnungsabgrenzung/kurzfristige Rückstellungen	6 255 375.00	7 544 119.83
2.3	Langfristiges Fremdkapital		
2.3.1	Langfristige Finanzverbindlichkeiten		
	Dritte	0.00	0.00
2.3.2	Langfristige Rückstellungen		
	Informatikanlagen	312 100.00	312 100.00
	Liegenschaftsrenovation Paris	200 000.00	200 000.00
	Umbauten Mietlokalitäten/Mobiliar	509 900.00	509 900.00
	Diverse	2 279 518.97	1 859 637.05
	Ausserordentliche Ereignisse Destination Schweiz	4 953 200.00	4 453 200.00
	Austrittsentschädigungen	998 781.81	877 743.76
2.3.3	Betriebsfremde Verbindlichkeiten		
	Liegenschaft Paris	3 883 594.57	3 926 865.45
	Total langfristiges Fremdkapital	13 137 095.35	12 139 446.26
Total F	remdkapital	28 178 588.05	30 008 625.06
Eigenk	apital		
2.4	Kapital per 1.1.2013/2012	1 579 571.37	1 544 496.00
	Minderaufwand	46 623.47	35 075.37
Total E	igenkapital	1 626 194.84	1 579 571.37
Total Passiven 29 804 782.89			31 588 196.43

Erfolgsrechnung 2013.

3. E	rträge	Budget 2013	Rechnung 2013	Rechnung 2012
Betrie	blicher Ertrag	CHF	CHF	CHF
3.1	Mitgliederbeiträge			
	Schweizerische Eidgenossenschaft	52 177 000	52 177 200.00	51 442 600.00
	Beitrag Impulsprogramm Bund 2011/2012	0	0.00	2 260 000.00
	Beitrag Impulsprogramm Bund 2012	0	3 675 000.00	8 325 000.00
	Abgrenzung Impulsprogramm Bund 2012, Anteil Winter	0	- 1 582 638.23	1 582 638.23
	Schweizer Tourismusrat	935 000	932 500.00	905 000.00
	Mitglieder (Kantone, Gemeinden, Tourismusorganisationen, Verkehrsinteressenten, Firmen, Organisationen)	1 467 000	1 513 400.00	1 460 180.00
	Total Mitgliederbeiträge	54 579 000	56 715 461.77	65 975 418.23
3.2	Diverser Ertrag	100 000	339 384.51	199 402.11
3.3	Finanzertrag	60 000	9 562.14	223 016.31
3.4	Weiterverrechnete Leistungen			
	Ertrag aus weiterverrechnetem Personalaufwand	1 090 000	1 016 459.37	1 030 838.12
	Ertrag aus weiterverrechnetem Betriebsaufwand	286 000	272 116.39	293 542.49
	Total weiterverrechnete Leistungen	1 376 000	1 288 575.76	1 324 380.61
Total b	etrieblicher Ertrag	56 115 000	58 352 984.18	67 722 217.26
Marke	ting-Ertrag			
3.5	Sponsorship-Marketing	7 737 000	8 489 995.76	9 437 330.99
3.6	Ertrag aus Marketing-Impulsprogramm	0	0.00	924 712.14
3.7	Übriger Marketing-Ertrag	25 200 000	27 215 926.78	24 731 539.48
Total N	Marketing-Ertrag	32 937 000	35 705 922.54	35 093 582.61
Ausse	rordentlicher und betriebsfremder Ertrag			
3.8	Ausserordentlicher und betriebsfremder Ertrag	0	0.00	0.00
3.9	Ertrag Finanzanlagen	0	0.00	0.00
3.10	Ertrag betriebsfremde Liegenschaft	1 133 000	1 384 487.47	1 237 599.13
Total a	usserordentlicher und betriebsfremder Ertrag	1 133 000	1 384 487.47	1 237 599.13
3.11	Mehraufwand/Fonds	0	0.00	0.00
Total E	Erträge	90 185 000	95 443 394.19	104 053 399.00

4. Al	ufwand	Budget 2013	Rechnung 2013	Rechnung 2012
Marke	ting-Aufwand	CHF	CHF	CHF
4.1	Aufwand aus Marketing	57 870 000	59 860 955.47	58 943 121.04
4.2	Aufwand aus Marketing Impulsprogramm	0	2 092 361.77	13 092 350.3
	Total Aufwand aus Marketing	57 870 000	61 953 317.24	72 035 471.4
4.3	Personalaufwand Marketing			
	Gehälter	19 377 000	19 441 658.34	18 739 738.3
	Sozialaufwand	3 644 000	3 678 725.11	3 534 817.9
	Total Personalaufwand Marketing	23 021 000	23 120 383.45	22 274 556.3
Total M	Marketing-Aufwand	80 891 000	85 073 700.69	94 310 027.7
	-			
	blicher Aufwand			
4.4	Personalaufwand Betrieb	4.700.000	1 001 100 00	4 750 057 0
	Gehälter	1 723 000	1 804 103.00	1 750 957.00
	Sozialaufwand	340 000	365 814.00	356 247.00
	Total Personalaufwand Betrieb	2 063 000	2 169 917.00	2 107 204.0
4.5	Personalnebenkosten			
	Aus- und Weiterbildung	300 000	147 077.90	241 450.3
	Versetzungen/Personalrekrutierung	250 000	586 970.54	257 611.2
	Nicht bezogene Ferien/Überzeit (Anpassung)	0	-70 010.00	87 638.0
	Reise- und Repräsentationsspesen	319 000	328 457.93	342 570.3
	Diverser Personalaufwand	209 000	237 816.68	210 010.6
	Total Personalnebenkosten	1 078 000	1 230 313.05	1 139 280.6
4.6	Übriger Betriebsaufwand			
	Raumaufwand	3 024 000	3 018 251.67	2 926 670.8
	Verwaltungsaufwand	1 217 000	1 372 380.38	1 295 485.5
	Allgemeiner Behördenaufwand	211 000	251 281.94	225 224.3
	Übriger Betriebsaufwand	93 000	50 827.58	95 570.4
	Total übriger Betriebsaufwand	4 545 000	4 692 741.57	4 542 951.1
4.7	Diverser Aufwand inkl. Debitorenverlust	10 000	-3 092.00	-29 456.0
4.8	Finanzaufwand / Beteiligungsaufwand	76 000	524 188.87	557 339.9
4.9	Abschreibungen auf Sachanlagen			
	Informatikanlagen	370 000	258 135.26	293 585.6
	Mobiliar, Einrichtungen, Installationen	295 000	259 094.55	238 064.7
	Total Abschreibungen auf Sachanlagen	665 000	517 229.81	531 650.4
Total b	etrieblicher Aufwand	8 437 000	9 131 298.30	8 848 970.1
Ausse	rordentlicher und betriebsfremder Aufwand			
4.10	Ausserordentlicher und betriebsfremder Aufwand	0	0.00	0.0
4.11	Aufwand betriebsfremde Liegenschaft	857 000	1 191 771.73	859 325.7
Total a	usserordentlicher und betriebsfremder Aufwand	857 000	1 191 771.73	859 325.7
4.12	Minderaufwand	0	46 623.47	35 075.3
	Aufwand	90 185 000	95 443 394.19	104 053 399.0

Anhang zur Jahresrechnung 2013.

Rechnungslegungsgrundsätze

Schweiz Tourismus als Körperschaft des öffentlichen Rechts richtet die Buchführung und die Rechnungslegung nach Art. 957 ff. OR sowie den anwendbaren Vorschriften des Aktienrechts (Art. 662a ff. OR). Schweiz Tourismus haftet gemäss Art. 21 des Organisationsstatuts für ihre Verbindlichkeiten allein mit ihrem Vermögen.

IKS-Risikobeurteilung

Schweiz Tourismus hat die Unternehmens-Risikobeurteilung im Rahmen des bestehenden Risk-Management-Prozesses aktualisiert und dokumentiert. Diese umfasst sämtliche Risiken, welche einen wesentlichen Einfluss auf die Beurteilung der Jahresrechnung haben können. Mit den im Rahmen des Risk-Management-Prozesses definierten Risikobewältigungstechniken werden die Risiken laufend überwacht und kontrolliert. Die Ergebnisse aus der Überwachung und Kontrolle sind im Administrations-Handbuch und im IKS-Ordner (internes Kontrollsystem) ersichtlich.

	2013	2012
Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen	CHF	CHF
Kurzfristige Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen In- und Ausland	263 000	260 000
Brandversicherungswerte Sachanlagen		
Mobiliar	2 200 000	2 200 000
Lager Mailinghouse 2012/Messestand	3 500 000	3 600 000
EDV-Anlagen	749 000	749 000
Immobilien (Liegenschaft Paris)	р. М.	p.M.
Festdarlehen und Kreditlimiten		
UBS - Kreditlimite (Kontokorrent)	2 000 000	2 000 000
CS – Kreditlimite (Kontokorrent)	2 000 000	2 000 000
Anlagen Abschreibungen		
Die Abschreibungen für Infrastruktur Auftritte (Messestand, Messeanimationen, Sampling Walls + Messemöbel Brasilien) und Webhardware werden unter «Aufwand aus Marketing» ausgewiesen	329 514	329 082
Beteiligungen		
STC Switzerland Travel Centre AG Zürich/London – Aktienkapital	5 250 000	5 250 000
Beteiligungsanteil ST	33%	33%
Swiss Travel System AG, Zürich – Aktienkapital	300 000	300 000
Beteiligungsanteil ST	10%	10%
Forderungen/Verbindlichkeiten gegenüber STC Switzerland Travel Centre AG		
In der Bilanz sind in den folgenden Positionen Guthaben/Verbindlichkeiten enthalten: 1.2.1 Debitoren	1 326	4 542
2.1.1 Kreditoren	66 295	91 607
Liegenschaftsrechnung Paris		
Ertrag aus Liegenschaft	1 384 487	1 237 599
Aufwand aus Liegenschaft	1 191 772	859 326
davon Abschreibung Gebäude	208 000	208 000
Erfolg aus Liegenschaft	192 715	378 273
Leasingverbindlichkeiten		
Gesamtbetrag der Leasingverbindlichkeiten	20 349	33 144
Ausserbilanzgeschäfte		
Positive Wiederbeschaffungswerte der Devisentermingeschäfte	39 291	43 750
Negative Wiederbeschaffungswerte der Devisentermingeschäfte	- 536 737	-435 477
Kontraktvolumen	31 672 117	28 524 061
Bei den Devisentermingeschäften handelt es sich um die Absicherung der budgetierten Ausgaben des Folgejahres in fremder Währung (EUR, USD, GBP, JPY, AED, AUD, CNY, RUB).		